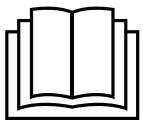
CE

# Manuale di installazione
# Armadietto di asciugatura

## DC7-10HP





Electrolux PROFESSIONAL

Istruzioni originali

438941210/IT
2026.10.21

# Indice

1 Norme di sicurezza ..... 5
1.1 Informazioni generali sulla sicurezza ..... 5
1.2 Simboli ..... 6
2 Termini di garanzia ed esclusioni ..... 7
3 Specifiche tecniche ..... 8
3.1 Disegno delle dimensioni ..... 8
3.2 Specifiche tecniche ..... 9
4 Pompe di calore Master e Slave ..... 10
5 Rimozione imballo ..... 11
5.1 Kit di installazione ..... 11
6 Riduzione del peso per facilitare l'installazione ..... 12
6.1 Rimuovere la sezione appendiabiti ..... 12
6.2 Rimuovere le porte ..... 13
6.3 Rimuovere le unità deumidificatrici ..... 15
7 Posizionamento/Fissaggio ..... 18
7.1 Ventilare l'ambiente ..... 18
7.2 Regolazione orizzontale ..... 18
7.3 Fissaggio a parete ..... 19
8 Collegamento allo scarico a pavimento ..... 20
9 Allacciamento elettrico ..... 21
9.1 Collegamento a un sistema di pagamento esterno ..... 22
9.2 Ripristinare le impostazioni di fabbrica ..... 22
9.3 Collegamento elettrico alternativo ..... 22
9.4 Collegamento al sistema di prenotazione ..... 23
10 Impostazioni lingua ..... 24
11 Controllo di funzionamento ..... 25
12 Informazioni sullo smaltimento ..... 26
12.1 Riciclabilità e smaltimento dell’apparecchiatura ..... 26
12.1.1 Riciclabilità ..... 26
12.1.2 Procedura per lo smaltimento dell’apparecchiatura e il recupero dei componenti/materiali ..... 26
12.2 Smaltimento dell’imballo ..... 27

Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche costruttive e ai materiali.

# 1 Norme di sicurezza

AVVERTENZA. Questo elettrodomestico è adibito esclusivamente all’asciugatura di capi lavati con acqua.

NON MODIFICARE QUESTO APPARECCHIO.

La manutenzione deve essere effettuata esclusivamente da personale autorizzato.

Utilizzare solo ricambi originali.

Per effettuare la manutenzione o la sostituzione delle parti di ricambio, scollegare l'alimentazione.

Apparecchiature fisse non dotate di mezzi per lo scollegamento dalla rete di alimentazione con separatore su tutti i poli che fornisca il completo scollegamento in caso di sovratensione di tipo III: mezzi di scollegamento devono essere incorporati nei cavi fissi, conformemente alle normative vigenti.

Livello di pressione sonora ponderata nelle stazioni di lavoro: <70 dB

Requisiti addizionali per i seguenti paesi: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:

- Questa apparecchiatura è utilizzabile in aree pubbliche.
- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con una mancanza di esperienza o conoscenza se supervisionate o istruite appositamente per un uso dell'apparecchiatura sicuro, e se sono in grado di comprendere i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l’apparecchiatura. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.

Requisiti aggiuntivi per altri paesi:

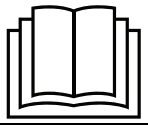
- Questa apparecchiatura non deve essere utilizzata da persone (bambini inclusi) che abbiano capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza o conoscenze sufficienti, a meno che non siano sotto la supervisione o seguano le istruzioni delle persone responsabili della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchiatura.

## 1.1 Informazioni generali sulla sicurezza

Non bagnare la macchina con getti d'acqua.

Per prevenire danni alle parti elettroniche e ad altre parti derivanti dalla presenza di condensa, prima del primo utilizzo, la macchina va posta a temperatura ambiente per 24 ore.

### 1.2 Simboli

| | |
|---|---|
|  | Attenzione |
|  | Attenzione, superficie calda |
|  | Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le istruzioni. |
|  | Fare attenzione. L’armadietto di asciugatura è pesante nella parte superiore e può ribaltarsi facilmente. |

# 2 Termini di garanzia ed esclusioni

Se l'acquisto di questo prodotto include la copertura della garanzia, quest'ultima viene fornita in conformità con le normative locali e a condizione che il prodotto venga installato e utilizzato per gli scopi previsti e descritti nella relativa documentazione dell'attrezzatura.

La garanzia è applicabile nel caso in cui il cliente abbia utilizzato solo pezzi di ricambio originali e abbia eseguito la manutenzione in conformità con la documentazione di manutenzione e dell'utente di Electrolux Professional AB resa disponibile in formato cartaceo o elettronico.

Electrolux Professional AB raccomanda vivamente di utilizzare detergenti, agenti di risciacquo e disincrostanti approvati da Electrolux Professional AB per ottenere risultati ottimali e mantenere l'efficienza del prodotto nel tempo.

La garanzia Electrolux Professional AB non copre:

- costi relativi ai viaggi di assistenza per la consegna e il ritiro del prodotto;
- installazione;
- formazione su come utilizzare/far funzionare il prodotto;
- sostituzione (e/o fornitura) di ricambi danneggiati e soggetti a usura, a meno che ciò non dipenda da difetti di materiale o di lavorazione segnalati entro una (1) settimana dal guasto;
- correzione del cablaggio esterno;
- correzione di riparazioni non autorizzate, nonché di eventuali danni, guasti e inefficienze causati da e/o derivanti da;
  - capacità insufficiente e/o anormale degli impianti elettrici (corrente/tensione/frequenza, compresi picchi e/o interruzioni);
  - alimentazione idraulica, di vapore, aria o gas inadeguata o interrotta (inclusi impurità e/o altri elementi non conformi ai requisiti tecnici delle singole apparecchiature);
  - parti idrauliche, componenti o prodotti per la pulizia consumabili non approvati dal costruttore;
  - negligenza, uso improprio, abuso e/o mancato rispetto da parte del cliente delle istruzioni di utilizzo e cura descritte nella documentazione relativa all'attrezzatura;
  - installazione, riparazione, manutenzione (comprese manomissioni, modifiche e riparazioni effettuate da terzi non autorizzati) e modifica dei sistemi di sicurezza improprie o scarse.
  - Utilizzo di componenti non originali (per esempio: componenti consumabili, soggetti a usura o pezzi di ricambio).
  - condizioni ambientali che provocano sollecitazioni termiche (ad es. surriscaldamento/congelamento) o chimiche (ad es. corrosione/ossidazione);
  - oggetti estranei disposti o collegati al prodotto;
  - incidenti o forza maggiore;
  - il trasporto e la movimentazione, inclusi graffi, ammaccature, scheggiature, e/o altri danni alla finitura del prodotto, a meno che tali danni non risultino da difetti di materiale o di lavorazione e vengano segnalati entro una (1) settimana dalla consegna, se non diversamente concordato;
- prodotto con numeri di serie originali che sono stati rimossi, alterati o non possono essere facilmente determinati;
- sostituzione delle lampadine, dei filtri o di eventuali parti consumabili;
- qualsiasi accessorio e software non approvato o specificato da Electrolux Professional AB.

La garanzia non comprende le attività di manutenzione programmata (comprese le parti necessarie per eseguire tale manutenzione) o la fornitura di detergenti, a meno che ciò non sia espressamente coperto da un accordo locale, nel rispetto dei termini e delle condizioni locali.

Controllare sul sito web di Electrolux Professional AB l'elenco dei servizi di assistenza clienti autorizzati.

# 3 Specifiche tecniche

## 3.1 Disegno delle dimensioni

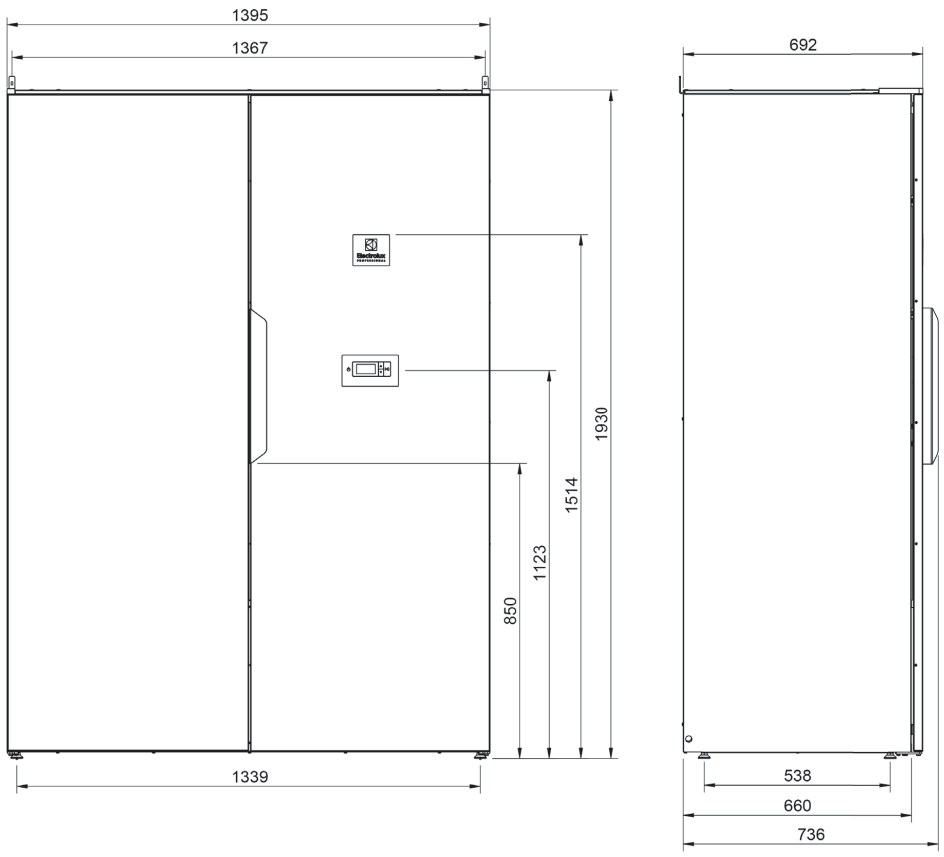



fig.X05609

## 3.2 Specifiche tecniche

| | | |
|---|---|---|
| Capacità raccomandata: | | 10 kg di biancheria |
| Capacità di scarico: | | 46 g/min (A capacità nominale 4 kg, carico 100% cotone con umidità iniziale al 50% asciugato a 0%). |
| Allacciamento elettrico: | | 230V 1~, 50 Hz, 10 A |
| Potenza: | | 1,85 kW |
| Portata ventilatore principale: | | 1175 $m^3$/h (Portata libera per ventilatore, due ventilatori nel sistema). |
| Lunghezza sospensione: | | 21 metri |
| Dimensioni: | Altezza | 1930 mm |
| | Larghezza | 1395 mm |
| | Profondità | 692 mm |
| Peso: | | 211 kg |
| Livello di rumore: | | 48 dB (A) |
| Prova di tenuta: | | 28 bar |
| Emissione media di calore per ciclo di asciugatura usata per valutare il fabbisogno di ventilazione*: | | 0.7 kW |

* Per ottenere assistenza nella determinazione delle esigenze di ventilazione, contattare un tecnico della ventilazione autorizzato. Per calcolare la ventilazione richiesta è necessario prendere in considerazione tutte le fonti di calore e tutti gli altri parametri che influenzano il fabbisogno di ventilazione: zona climatica, parametri di costruzione, dimensioni del locale, ecc.

Questo prodotto contiene refrigerante infiammabile: R290

Chiuso ermeticamente

| | |
|---|---|
| Tipo di refrigerante: | R290 |
| Quantità di refrigerante: | 2 x 0,13 kg |
| Fattore totale per il potenziale di riscaldamento globale: | 0,02 |
| Equivalenti $CO_2$: | 0,0000052 tonnellata |

**Connessioni**

| | |
|---|---|
| Collegamento, condensazione | Tubo in plastica dim ⌀ 10 mm. Inclusa tubo da 3 m. |

**Consumo energetico e tempi di asciugatura**

Asciugatura della biancheria centrifugata **)

| Programmi: | | Asciugatura normale |
|---|---|---|
| Consumo energetico: | kWh / kg di biancheria | 0.31 |
| Acqua asciugata: | kWh / litro | 0.62 |
| Tempo di asciugatura ***): | minuti | 60 |

**) I valori possono variare a seconda di:

- velocità durante il ciclo di centrifuga
- temperatura, umidità nella stanza
- circolazione dell'aria nella stanza (aria di mandata, aria di scarico)
- impostazioni nella lista dei parametri riguardanti il sensore di umidità e til tempo per il programma SUN

I valori si riferiscono a un carico di 6 kg con umidità residua del 50%.

***) L'armadio di asciugatura si riconfigura 5 minuti dopo che i tessuti si sono asciugati

# 4 Pompe di calore Master e Slave

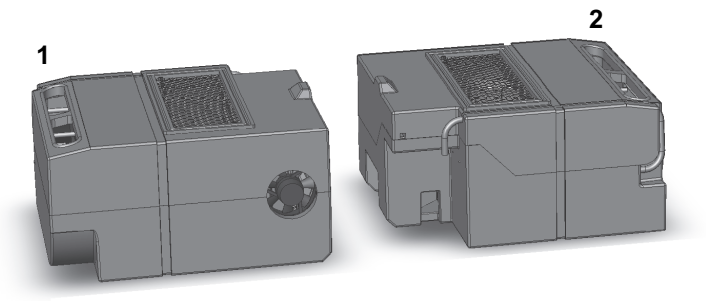



fig.W01396

| | |
|---|---|
| 1 | *MASTER* |
| 2 | *SLAVE* |

L'armadio di asciugatura contiene due pompe di calore, una MASTER e una SLAVE.

La pompa di calore a sinistra è la MASTER e quella a destra è la SLAVE.

Come suggerisce il nome, la MASTER controlla il processo, mentre la SLAVE lo segue. Se la SLAVE dovesse diventare non operativa, l'armadio di asciugatura potrà comunque funzionare, ma a potenza ridotta. Tuttavia, se la MASTER dovesse smettere di funzionare, l'armadio di asciugatura si fermerà. In tal caso è possibile continuare il processo riconfigurando la SLAVE per renderla temporaneamente la MASTER. Questo è descritto in maggiore dettaglio nel Manuale di assistenza.

Normalmente non è possibile eseguire la manutenzione delle pompe di calore in loco. Se è necessaria assistenza, le unità complete devono essere rimosse e inviate a Nimo-Verken AB, che dispone di un sistema di scambio per unità complete.

La connessione elettrica si trova sul pannello di collegamento di ciascuna unità. I pannelli si fronteggiano e sono raffigurati nella figura sottostante.

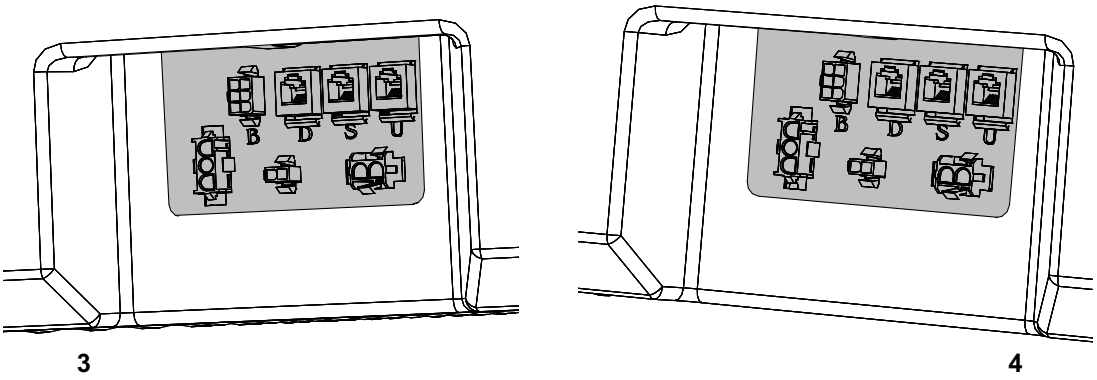



fig.W01397

| | |
|---|---|
| 3 | **MASTER, sinistra** |
| 4 | **SLAVE, destra** |

# 5 Rimozione imballo

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Non usare oggetti appuntiti, in quanto potrebbero danneggiare il prodotto.

Materiali di imballaggio come plastica e polistirolo devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini.

## 5.1 Kit di installazione

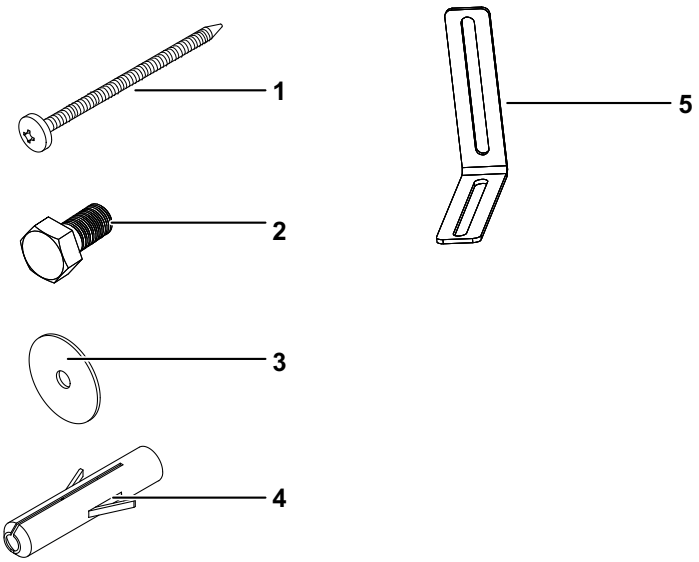



fig.X05888

| | |
|---|---|
| 1 | Vite T6S 6x75 zincata per montaggio a parete |
| 2 | Vite M6S 8x16 per staffa di montaggio |
| 3 | Rondella BRB 8,4x17x1,6 |
| 4 | Tassello |
| 5 | Staffa di montaggio per fissaggio a parete |

# 6 Riduzione del peso per facilitare l'installazione

Si possono adottare le seguenti misure per ridurre il peso dell'armadio asciugante e facilitare così l'installazione.
Se tutte le misure vengono attuate, il peso dell'armadio asciugante sarà quasi dimezzato.

- **Rimuovere la sezione appendiabiti**
- **Rimuovere le porte**
- **Rimuovere le unità deumidificatrici**

## 6.1 Rimuovere la sezione appendiabiti

- Rimuovere il fermo appendiabiti come illustrato.
- Sollevare e sganciare la sezione.

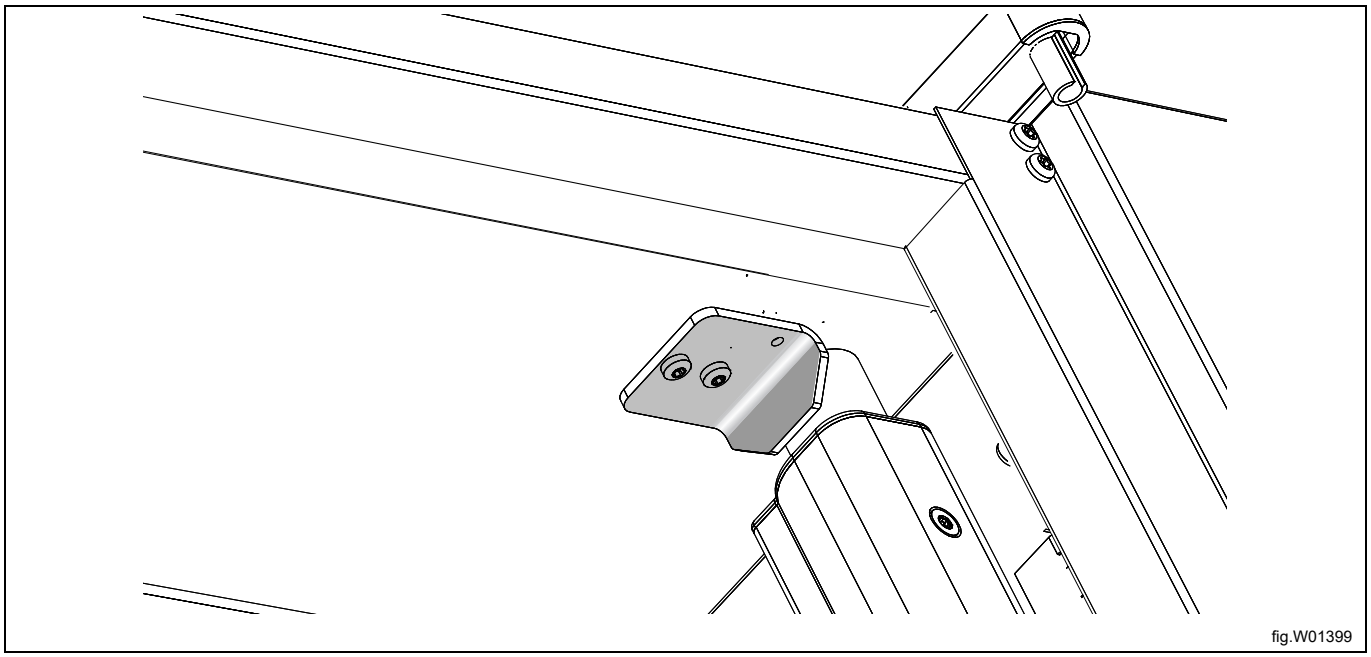


fig.W01399

## 6.2 Rimuovere le porte

**Porta destra**

- Allentare le quattro viti di fissaggio che assicurano lo sportello (A) e rimuovere lo sportello.
- Rimuovere la copertura (B) sopra la cerniera superiore ed esporre il cavo della porta (C). Quindi staccare il cavo dal connettore (D).
- Rimuovere la cerniera superiore (E), che è fissata con due viti. Tirare con attenzione la cerniera per liberarla dal cavo.

  La cerniera ha una fessura attraverso la quale il cavo può essere infilato dentro o fuori.
- Sollevare la porta dall'armadio asciugante.

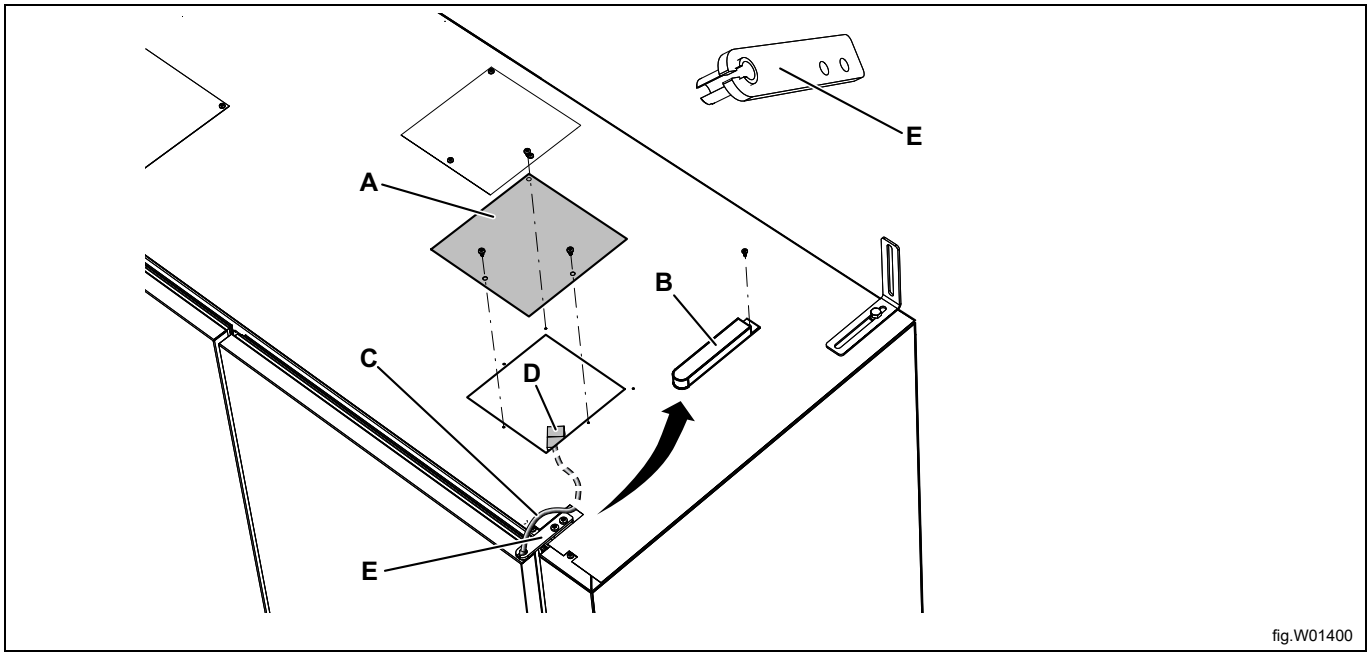
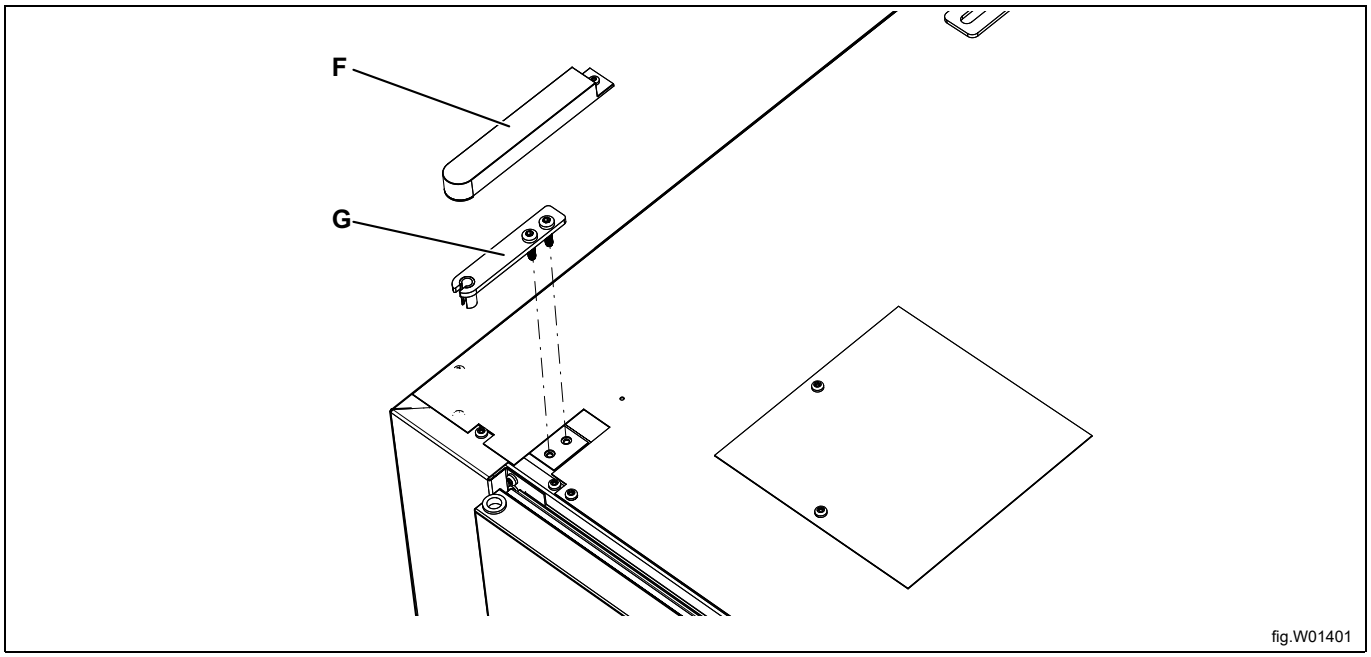


fig.W01400

| | |
|---|---|
| A | Sportello |
| B | Copertura sulla cerniera |
| C | Cavo porta |
| D | Connettore |
| E | Cerniera superiore |

**Porta sinistra**

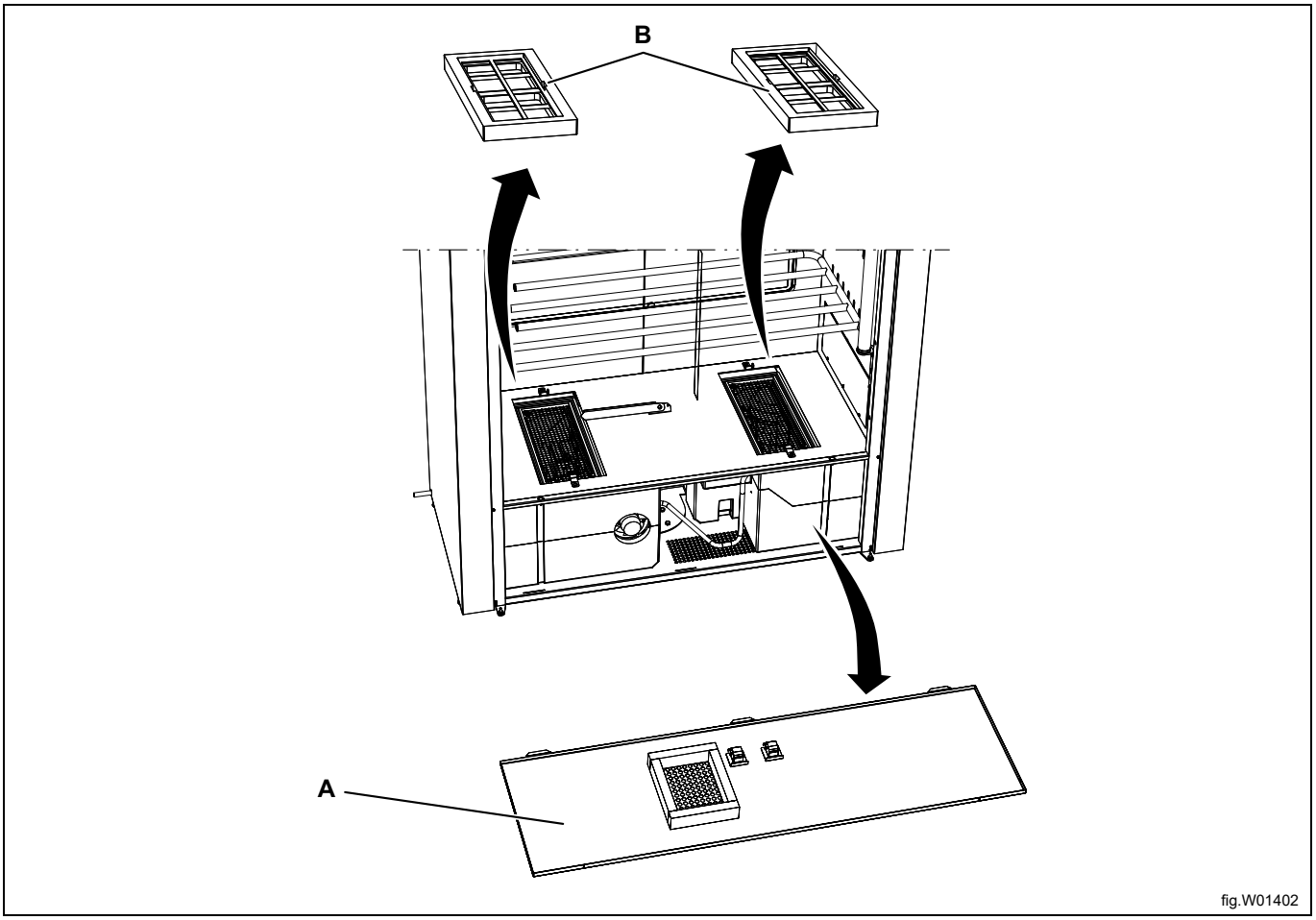
- Rimuovere il coperchio (F) sopra la cerniera.
- Rimuovere la cerniera (G), che è fissata con due viti.
- Sollevare la porta dall'armadio di asciugatura.




| | |
|---|---|
| F | Coperchio sopra la cerniera |
| G | Cerniera superiore |

## 6.3 Rimuovere le unità deumidificatrici

- Staccare la piastra frontale (A), che è fissata con due viti nella parte superiore sotto tappi di plastica. Scollegare il collegamento elettrico tra gli interruttori della porta e l'unità deumidificatrice sinistra. Quindi rimuovere la piastra frontale.
- Staccare i filtri (B) e rimuoverli.




| | |
|---|---|
| A | Piastra anteriore |
| B | Filtro sporco |

- Rimuovere il portello (C), che è fissato con tre viti nel bordo inferiore del portello. Procedere su entrambi i lati, sinistro e destro.
- Rimuovere il deflettore d'aria (D). Questo è fissato con due viti Torx 40 in plastica, che si trovano sotto tappi coprenti (E). Il deflettore d'aria può essere rimosso oppure lasciato in posizione.

Non dimenticare di reinstallare i tappi coprenti quando si rimonta l'armadio. Altrimenti si verificherà perdita d'aria, con conseguente riduzione delle prestazioni.

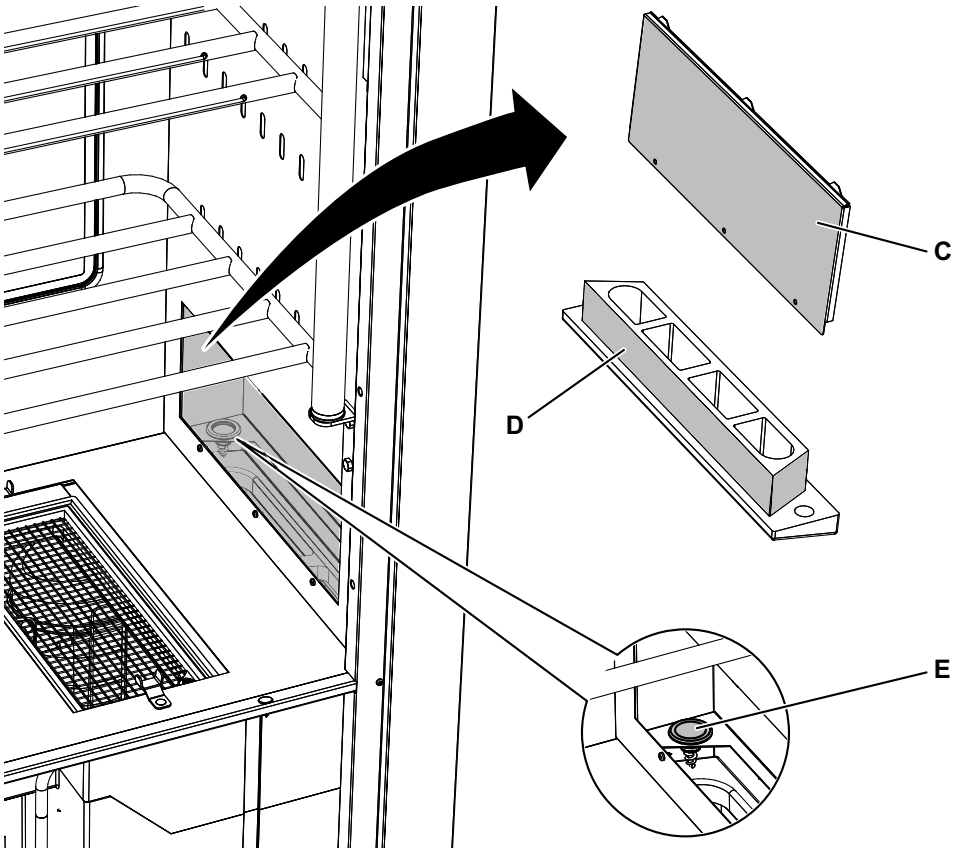



fig.W01403

| | |
|---|---|
| C | Portello |
| D | Deflettore d'aria |
| E | Tappi coprenti |

- Staccare i cavi elettrici come illustrato.

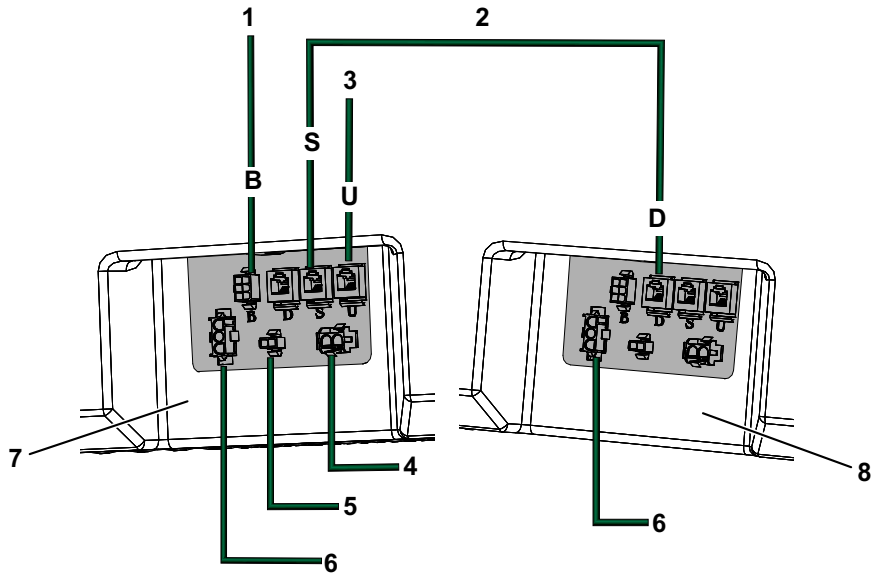



fig.W01404

| | |
|---|---|
| 1 | Sistema di prenotazione dell'immobile |
| 2 | Cavo modulare libero, nero |
| 3 | Interfaccia utente (pannello di controllo), cavo bianco |
| 4 | Illuminazione LED |
| 5 | Micro porta |
| 6 | Collegamento rete |
| 7 | *MASTER* |
| 8 | *SLAVE* |

- Staccare la tubazione di condensa (F) da entrambe le unità.
- Rimuovere la rondella di bloccaggio (G) ed estrarre entrambe le unità deumidificatrici.

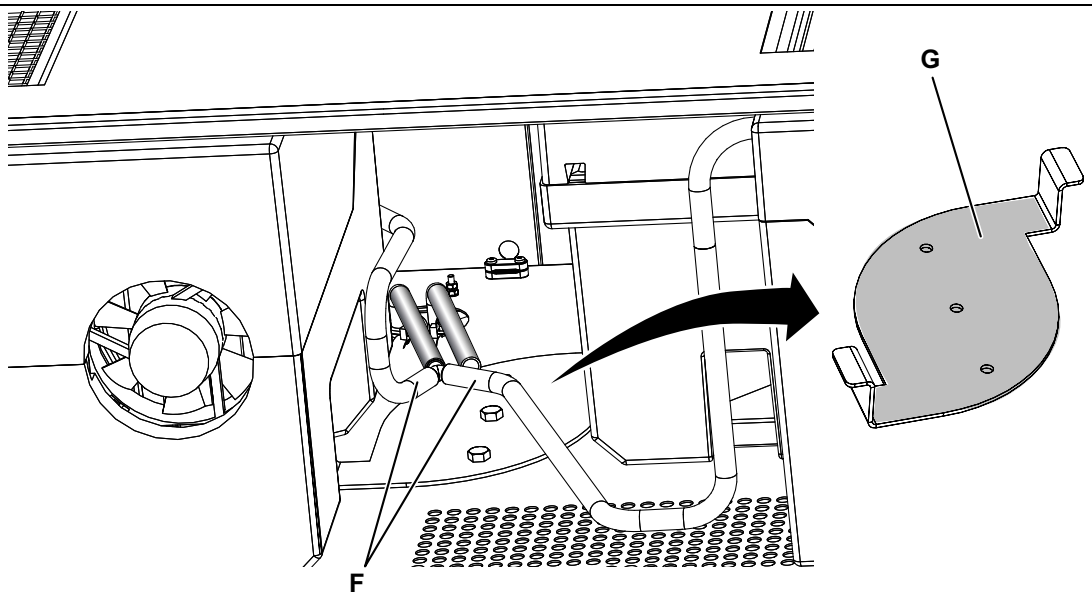



fig.W01405

# 7 Posizionamento/Fissaggio

L'armadio asciugatrice è destinato esclusivamente alla collocazione al coperto in un luogo asciutto

L'armadio asciugatrice non deve essere collocato in un ambiente in cui si utilizza acqua ad alta pressione per la pulizia

## 7.1 Ventilare l'ambiente

Quando la macchina è in funzione, la temperatura ambiente aumenta. A causa di questo, la stanza deve avere una ventilazione adeguata.

Nel determinare le esigenze di ventilazione devono essere prese in considerazione tutte le fonti che introducono calore all'interno dello stesso locale. Tali fonti di calore potrebbero essere, per esempio, altri essiccatoi, armadietti di asciugatura, lavatrici, stiratrici, radiatori, ecc. La combinazione di varie fonti di calore comporta la necessità di un flusso di ventilazione maggiore. Altri fattori, quali per esempio zona climatica, parametri di costruzione, dimensioni del locale, ecc., possono influenzare la necessità di ventilazione. Per ottenere assistenza nella determinazione delle esigenze di ventilazione, contattare un tecnico della ventilazione autorizzato.

## 7.2 Regolazione orizzontale

L'armadio asciugatrice deve stare in piano su una superficie piana, appoggiato su tutti e quattro i piedini.

Regolare i piedini dall'esterno usando una chiave esagonale. Verificare che il bordo superiore delle ante corrisponda e sia allineato.

I piedini regolabili hanno impugnature esagonali, misura 17.

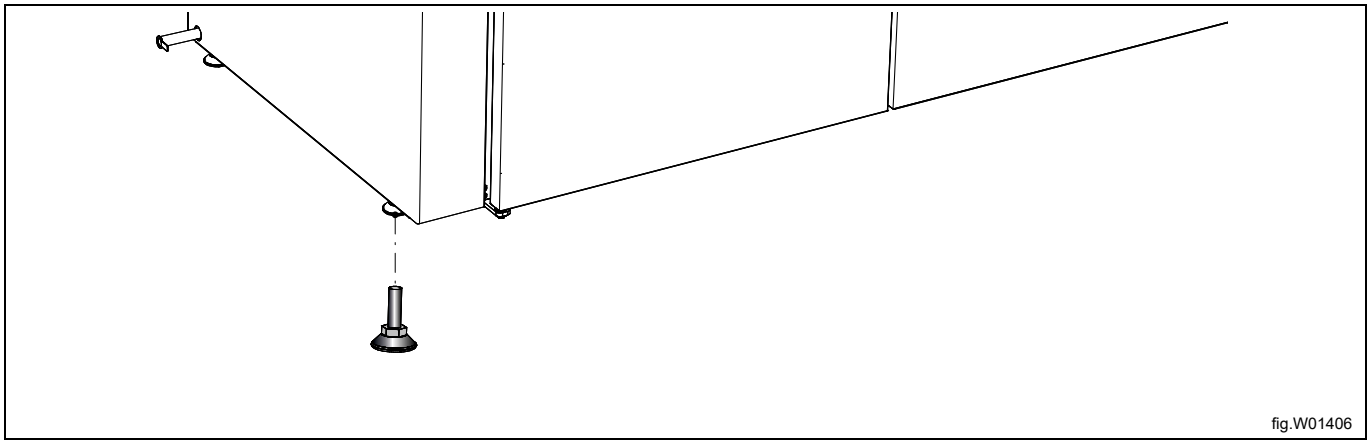


fig.W01406

## 7.3 Fissaggio a parete

L'armadio deve essere fissato alla parete per evitare ribaltamenti.

Il kit di installazione contiene due staffe angolari che vanno montate nella parte superiore dell'armadio asciugatrice come illustrato. Utilizzare le viti fornite. Le staffe hanno scanalature per la regolazione rispetto alla parete.

Fissare l'armadio alla parete. Il kit di installazione contiene una vite di fissaggio e tasselli in plastica.

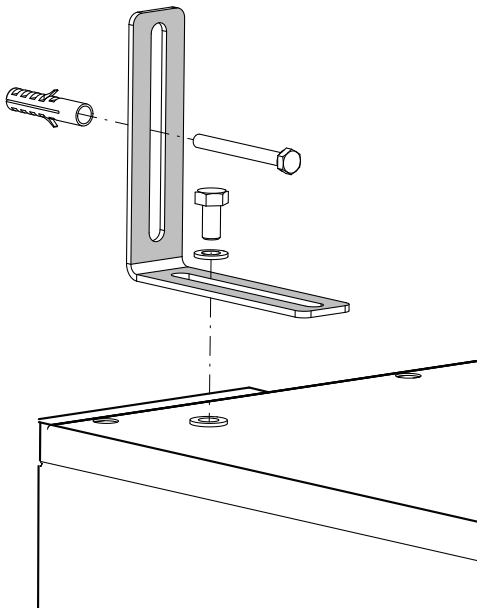


fig.W01407

# 8 Collegamento allo scarico a pavimento

L'armadio asciugatore viene fornito di fabbrica con un tubo preinstallato sul lato sinistro, destinato al collegamento a uno scarico a pavimento.

Fissare un nuovo tubo di scarico a una delle connessioni dell'armadio e portarlo a uno scarico.

Se lo scarico è più alto dell'uscita dell'armadio, assicurarsi che il tubo formi un arco verso il basso verso il pavimento e crei un sifone. In caso contrario, c'è il rischio che l'acqua di condensazione refluisca nella scatola quando la pompa non è in funzione. Questo può provocare il riempimento della scatola d'acqua e l'arresto dell'armadio.

## Nota!

**In nessun caso il tubo deve essere piegato in modo da limitare il flusso dell'acqua.**

Se è necessario trasferire

l'uscita del tubo di condensazione sul lato destro, eseguire le seguenti operazioni:

1. Tagliare la fascetta che tiene il tubo.
2. Passare il tubo nuovamente attraverso l'apertura e fuori attraverso il corrispondente foro sull'altro lato del condotto.
3. Spostare il tubo sull'uscita destra. Fissare con una nuova fascetta.

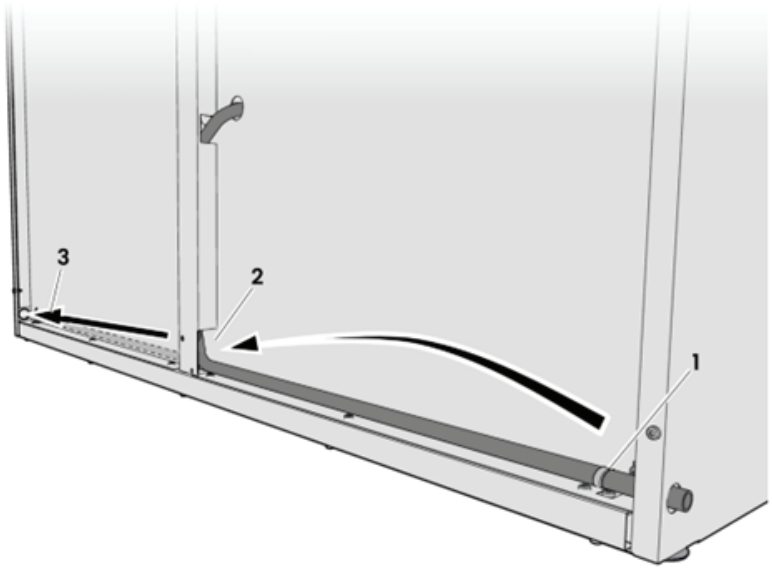



fig.X05575

# 9 Allacciamento elettrico

L'installazione elettrica deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.

L'armadio asciugatrice viene fornito pronto per il collegamento, con cavo e spina con messa a terra.

| **Collegamenti elettrici** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Riscaldamento | Tensione di rete | Hz | Potenza di riscaldamento kW | Potenza totale kW | Fusibile consigliato A |
| Macchine con pompa di calore | 230 V 1~ | 50 | [1] | 2.6 | 10 |

1. In questi casi, la potenza totale e il fusibile consigliato non dipendono dalla potenza riscaldante.

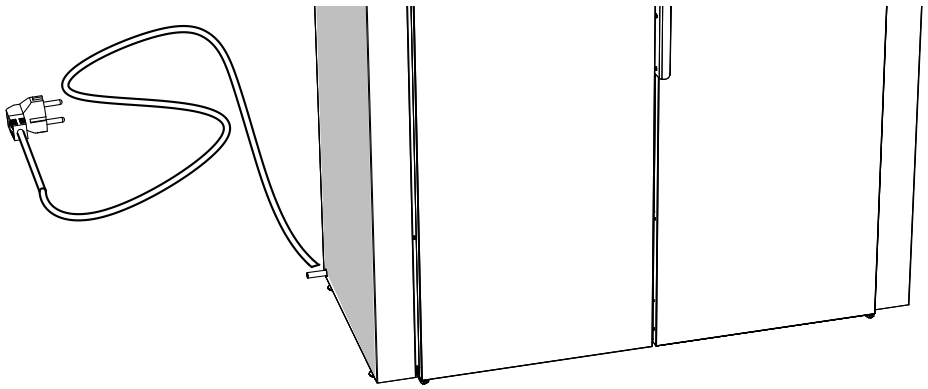


fig.W01410

Si raccomanda che il cavo di alimentazione sia dotato di un **interruttore differenziale**.
La presa elettrica deve essere posizionata in un punto che renda facile scollegare l'armadietto in caso di necessità.

## 9.1 Collegamento a un sistema di pagamento esterno

Collegare i cavi dal sistema di pagamento esterno alle posizioni della morsettiera 1 e 2 "EXT SW".

Attivare il collegamento al sistema di pagamento esterno come segue:

- Accedere alla modalità di programmazione: premere ARRESTO + SOLE + FARFALLA. Premere prima il pulsante di arresto e quindi i pulsanti di selezione programma simultaneamente. Il display si illumina e visualizza “ACCESS 1000”. Per poter proseguire, il codice 9191 deve sostituire il codice 1000.
- Vi troverete sulla prima cifra "1" di ACCESS 1000. Passare alla cifra "9" utilizzando i pulsanti di selezione programma SOLE (su) o FARFALLA (giù). Spostarsi quindi sulla cifra successiva, in questo caso "0", utilizzando il pulsante ARRESTO. Aumentare a "1" utilizzando il pulsante SOLE, quindi proseguire fino a quando viene visualizzato "9191". Una volta impostata l'ultima cifra, premere il pulsante ARRESTO e **accedere alla modalità di programmazione**.
- Sul display vengono quindi visualizzati il primo parametro e il valore impostato in fabbrica. La riga con il parametro lampeggia.
- Procedere avanti o indietro con il pulsante SOLE (aumento) o FARFALLA (diminuzione) fino a visualizzare il parametro 117. Premere ARRESTO per confermare.
- Impostare il valore del parametro a 1. Ciò consentirà l’utilizzo in rete dell’armadietto. Premere il pulsante di arresto per uscire dal parametro.
- Premere ARRESTO per salvare.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere ARRESTO + FARFALLA (premere prima ARRESTO).

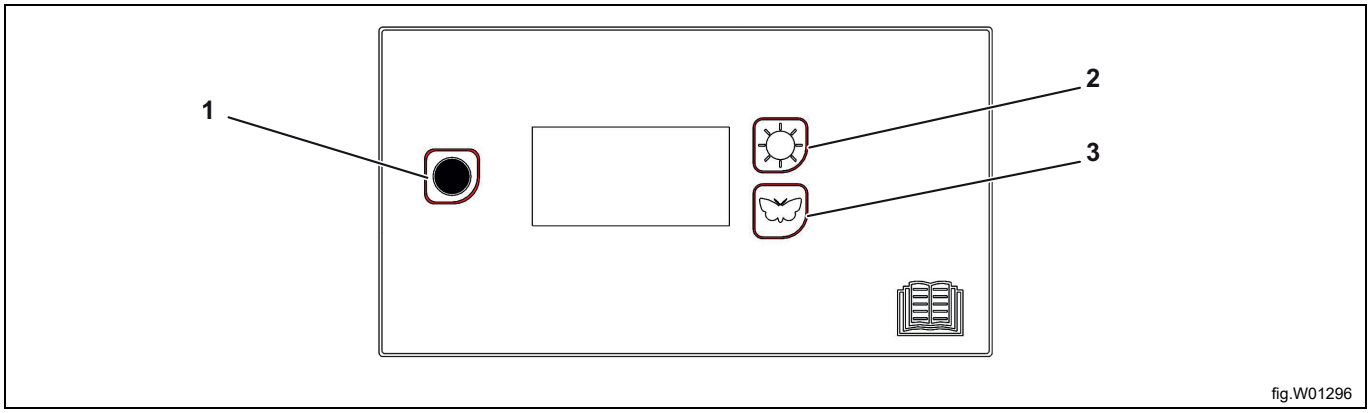


fig.W01296

| | |
|---|---|
| 1 | Pulsante di arresto |
| 2 | Pulsante Sole<br>Asciugatura extra |
| 3 | Pulsante Farfalla<br>Asciugatura normale |

## 9.2 Ripristinare le impostazioni di fabbrica

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'elettronica:

Premere il pulsante Arresto, quindi premere entrambi i pulsanti del programma. Il display visualizza FACT DEFS.

## 9.3 Collegamento elettrico alternativo

L'armadio asciugatrice può anche essere collegato in modo permanente. In tal caso, dev'essere collegato tramite un interruttore bipolare installato nelle immediate vicinanze dell'armadio asciugatrice.

La presa con messa a terra o l'interruttore bipolare devono trovarsi a portata di mano dell'armadio asciugatrice dopo l'installazione.

## 9.4 Collegamento al sistema di prenotazione

Se la struttura dispone di un sistema di prenotazione per la lavanderia,\nl'armadio asciugante può essere collegato a questo.

Il collegamento avviene tramite una scatola elettronica esterna che può\nessere ordinata da Electrolux Professional. Questa è collegata al connettore\nB sull'unità Master.

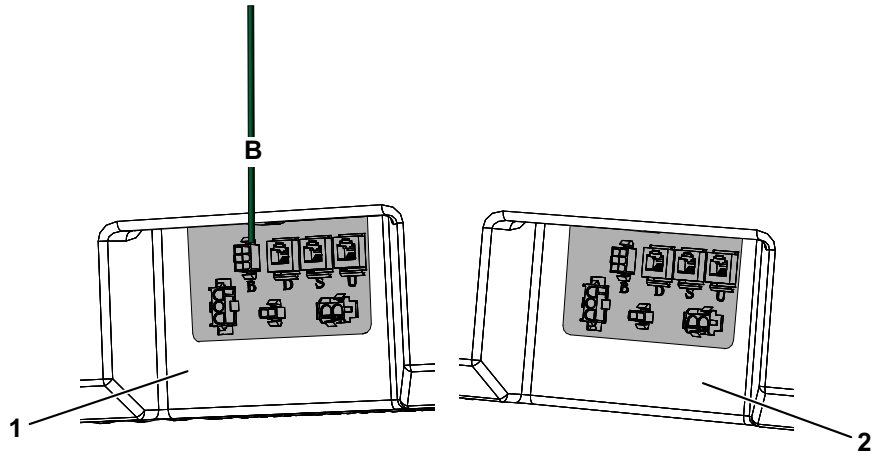



fig.W01411

| | |
|---|---|
| B | Connettore dell'unità Master |
| 1 | *MASTER* |
| 2 | *SLAVE* |

# 10 Impostazioni lingua

- Accedere alla modalità di programmazione: premere ARRESTO + SOLE + FARFALLA. Premere prima il pulsante di arresto e quindi i pulsanti di selezione programma simultaneamente. Il display si illumina e visualizza “ACCESS 1000”. Per poter proseguire, il codice 9191 deve sostituire il codice 1000.
- Vi troverete sulla prima cifra "1" di ACCESS 1000. Passare alla cifra "9" utilizzando i pulsanti di selezione programma SOLE (su) o FARFALLA (giù). Spostarsi quindi sulla cifra successiva, in questo caso "0", utilizzando il pulsante ARRESTO. Aumentare a "1" utilizzando il pulsante SOLE, quindi proseguire fino a quando viene visualizzato "9191". Una volta impostata l'ultima cifra, premere il pulsante ARRESTO e **accedere alla modalità di programmazione**.
- Sul display vengono quindi visualizzati il primo parametro e il valore impostato in fabbrica. La riga con il parametro lampeggia.
- Andare avanti o indietro con il pulsante SOLE (incremento) o FARFALLA (decremento) fino a quando compare "P 105".
- Quando sul display viene visualizzato “P105”, premere ARRESTO per confermare. La riga sottostante inizierà a lampeggiare con il codice della lingua. A ogni lingua è assegnato un codice numerico, come riportato nella tabella sottostante. L’unità è preimpostata su “1” (svedese).
- Andare alla lingua desiderata con il pulsante SOLE o FARFALLA.
- Premere ARRESTO per salvare.
- Per uscire dalla modalità di programmazione, premere ARRESTO + FARFALLA (premere prima ARRESTO). Il display procederà al riavvio e la nuova lingua viene impostata.

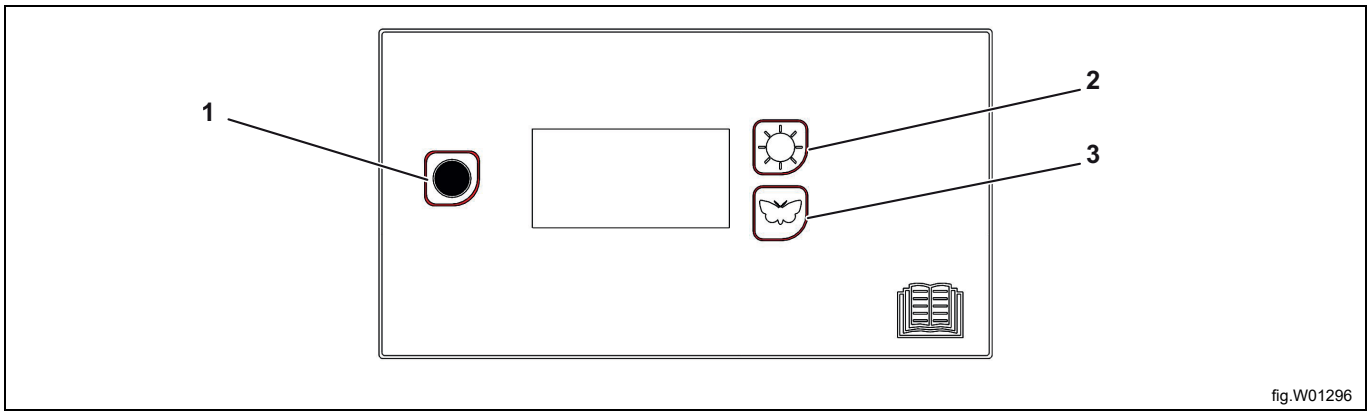


fig.W01296

| | |
|---|---|
| 1 | Pulsante di arresto |
| 2 | Pulsante Sole<br>Asciugatura extra |
| 3 | Pulsante Farfalla<br>Asciugatura normale |

| **Codice lingua** | **Lingua del display** |
|---|---|
| 0 | Inglese |
| 1 | Svedese |
| 2 | Norvegese |
| 3 | Danese |
| 4 | Finlandese |
| 5 | Russo |
| 6 | Francese |
| 7 | Tedesco |

# 11 Controllo di funzionamento




Questi interventi devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato.

Al completamento dell'installazione, prima di poter usare l’elettrodomestico, deve essere eseguito il controllo del suo funzionamento.

A seguito di una riparazione, prima di poter usare di nuovo l’elettrodomestico, deve essere eseguito il controllo del suo funzionamento.

- Selezionare un programma qualsiasi e controllare che l’armadietto di asciugatura si riscaldi e che non vi siano rumori inconsueti.

**Macchina pronta per l’uso**

Se tutti i controlli vengono superati, l’elettrodomestico è pronto per l'uso.

Se uno dei controlli non è stato superato o se sono stati rilevati errori o difetti, contattare il servizio di assistenza locale o il fornitore.

Passare l’interno e l’esterno dell'armadietto di asciugatura con un panno imbevuto di acqua calda e sapone per piatti delicato. Pulire accuratamente con il panno.

# 12 Informazioni sullo smaltimento

## 12.1 Riciclabilità e smaltimento dell'apparecchiatura

### 12.1.1 Riciclabilità

Le nostre apparecchiature sono realizzate con una percentuale significativa di materiali metallici riciclabili (es. acciaio inox, ferro, alluminio, lamiera zincata, rame ecc.) che possono essere recuperati per mezzo delle apposite strutture locali, in conformità alle normative in vigore nel Paese di utilizzo.

Le normative nazionali in tema di smaltimento dei rifiuti possono variare da Paese a Paese. Lo smaltimento deve quindi essere eseguito nel rispetto delle norme in vigore e delle direttive emanate dalle autorità competenti del Paese in cui l'apparecchiatura viene dismessa.

I componenti dell'apparecchiatura devono essere separati e smaltiti in base al materiale di cui sono fatti (es. metallo, olio, grasso, plastica, gomma, gas refrigerante, tavole isolanti e altri materiali isolanti, lana di vetro, LED ecc.) e nel pieno rispetto delle normative locali e internazionali per la gestione dei rifiuti.

I compressori potrebbero contenere olio e liquidi refrigeranti; sono rifiuti speciali e devono essere riciclati in conformità alle norme locali.

### 12.1.2 Procedura per lo smaltimento dell'apparecchiatura e il recupero dei componenti/ materiali

Questo prodotto non deve essere disperso nell'ambiente al termine del suo ciclo di vita; è fatto obbligo di smaltirlo in conformità alle norme locali in tema di salvaguardia dell'ambiente o, preferibilmente, di consegnarlo a un centro di raccolta autorizzato.

Tutti i componenti rimossi, comprese porte e altre parti strutturali, devono essere consegnati insieme all'apparecchiatura a un centro di raccolta o di smaltimento autorizzato.

Il centro di raccolta/smaltimento provvederà a smontare i prodotti con l'ausilio di metodi e tecnologie all'avanguardia per favorirne il riciclo.

Schede elettroniche, motori elettrici e altri componenti definiti nelle normative dell'Unione Europea ad alto potenziale di recupero delle materie prime critiche devono essere trattati secondo procedure specifiche.

Per qualsiasi dubbio o domanda, contattare sempre il proprio centro assistenza di fiducia.

Prima di procedere allo smaltimento dell'apparecchiatura, verificarne attentamente le condizioni fisiche e lo stato di conservazione, accertandosi dell'eventuale presenza di perdite di sostanze liquide o gassose nonché di parti danneggiate che potrebbero costituire un pericolo in fase di movimentazione e di smontaggio.



Il simbolo sul prodotto indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, bensì deve essere smaltito correttamente al fine di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il concessionario o l'agente locale, il servizio clienti o l'organismo locale preposto allo smaltimento dei rifiuti.

**Nota!**

**All'atto della demolizione dell'apparecchiatura, qualsiasi marcatura, il presente manuale e ogni altro documento inerente l'apparecchiatura devono essere distrutti.**

## 12.2 Smaltimento dell’imballo

Lo smaltimento degli imballi deve essere fatto in conformità alle norme vigenti nel paese di utilizzo dell’apparecchiatura. Tutti i materiali utilizzati per l'imballo sono compatibili con l'ambiente.

Possono venire conservati in modo sicuro, riciclati o bruciati in un appropriato impianto di incenerimento dei rifiuti. I componenti in plastica riciclabili sono marcati come negli esempi che seguono.

| | |
|---|---|
|  **PE** | Polietilene:<br>• Involucro esterno<br>• Busta istruzioni |
|  **PP** | Polipropilene:<br>• Fascette |
|  **PS** | Polistirolo espanso:<br>• Proteggi-spigoli |




Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com